

PROVISIONAL

S/PV.2851
31 March 1989

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والخمسين بعد الالفين والثمانمائة

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ٢١ آذار/مارس ١٩٨٩ ، الساعة ١٨/١٥

السنغال

الرئيس : السيدة ديبالو

الاعضاء : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السيد بيلونوغوف

السيد تاديسي اثيوبيا

السيد نوغويرا باتيستا البرازيل

السيد جودي الجزائر

السيد لي لوبي الصين

السيد بلان فرنسا

السيد تورنود فنلندا

السيد كيرش كندا

السيد بنهالوسا كولومبيا

السيد رجالي ماليزيا

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وأيرلندا الشمالية ثيبل

السيد رانا الولايات المتحدة الأمريكية

السيد أوكون يوغوسلافيا

السيد بييتشر

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونص وموه الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحاضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصححات فينبغي إلا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بيدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٨/١٥

التعبير عن الشكر للرئيس السابق

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لما كانت هذه هي الجلسة

الأولى التي يعقدها مجلس الأمن خلال شهر آذار/مارس ، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأخيسي - نيابة عن المجلس - سعادة السيد جاي براتاب رانا ممثل نيبال الدائم لدى الأمم المتحدة على رئاسته لمجلس الأمن خلال شهر شباط/فبراير . وإنني واثقة من أنني أتكلّم باسم جميع أعضاء المجلس إذ أعرب عن التقدير العميق للسفير رانا لمهارته وبراعته ولسياقته - الدبلوماسية التي أدار بها أعمال المجلس في الشهر الماضي .

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال .

الحالة في الشرق الأوسط

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يبدأ مجلس الأمن الان نظره في

البند المدرج على جدول الأعمال . يجتمع مجلس الأمن اليوم وفقاً للتّفاهم الذي توصل إليه في المشاورات التي أجرتها المجلس .

وبعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن ، خُولت في الإلقاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس :

"يعرب أعضاء مجلس الأمن عن بالغ قلقهم إزاء التدهور الأخير في

الحالة في لبنان ، مما أسف عن وقوع ضحايا عديدة بين المدنيين وحدوث أضرار مادية جسيمة ."

"وإزاء الخطر الذي تشكله هذه الحالة على السلم والأمن والاستقرار في

المنطقة ، فإنهم يعربون عن تشجيعهم ودعمهم لجميع الجهود الجارية من أجل

التوصّل إلى حل سلمي للأزمة اللبنانيّة ، ولاسيما الجهود التي تبذلها المجددة

الوزارية التابعة لجامعة الدول العربية ، التي يرأسها الشيخ صباح الأحمد

الجابر الصباح ، وزير خارجية الكويت ."

(الرئيسية)

"وهم يبحثون جميع الإطراف على إنهاء المصادمات فوراً ، وعلى الاستجابة للنداءات التي توجه لوقف فعلي لإطلاق النار ، وعلى تجنب كل ما قد يؤدي إلى تفاقم التوتر .

"ويؤكدون من جديد دعمهم ل الكامل سيادة لبنان واستقلاله وسلامته الإقليمية ووحدته الوطنية .

"ويؤكد أعضاء مجلس الأمن أيضاً أهمية دور قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ويؤكدون من جديد عزّمهم على الاستمرار في متابعة تطور الحالة في لبنان عن كثب ."

وبهذا يكون مجلس الأمن قد انتهى من المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول الأعمال .

وقبيل أن أرفع الجلسة ، أود أن أعرب عن تقديرني لجميع أعضاء المجلس وللأميين العام ولزملائي الذين قدموا إلى مساعدتهم وتعاونهم القيمين خلال شهر آذار/مارس . وأود أيضاً أن يشمل شكري هذا جميع موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٣٠